

can-am®

CAN-AM HD 无线绞盘遥控器

用户手册



有关此安全和用法的更多详情，请访问以下网站：

www.instructions.brp.com

有关此用户指南的更新版本，请访问以下网站：

www.operatorsguides.brp.com。

TM® BRP 或其附属机构的商标。

以下是属于 Bombardier Recreational Products Inc. 或其附属公司财产的部分商标列表：

Can-Am®

保留所有权利。未经 Bombardier Recreational Products Inc. 书面批准，不得以任何形式复制该手册的任何部分。

©Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) 2025

一般信息

安全信息

本手册中对安全信息的类型，外观以及使用方法说明如下：

安全警告标志  表示潜在受伤危险。

警告

表示潜在危险，若不可避免，可能会导致严重伤害或死亡。

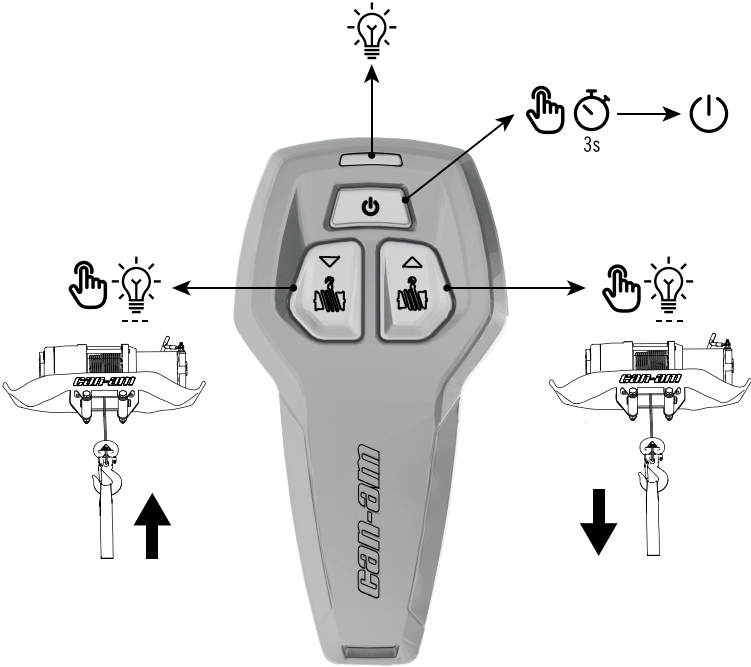
注意

指出如不加以避免就可能造成轻微或中等伤害的危险情况。

备注

指出如不遵循就可能严重损坏车辆部件或其他财产的指导说明。

使用方法



注： 如果 2 分钟不操作，遥控器会自动关闭。

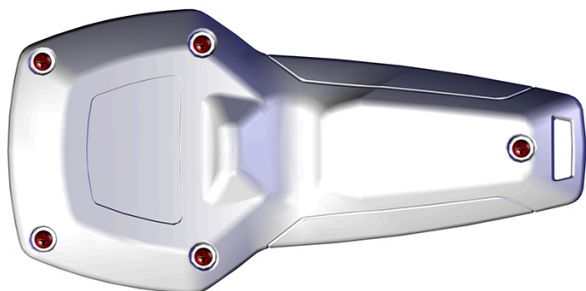
保养程序

配对程序

1. 确保无线遥控器已通电开启并且接收器已通电。以下操作需要在 2 分钟内完成，否则需要重新启动。
2. 要删除当前的遥控器配对，请同时按住 IN 和 OUT 按钮约 20 秒钟。指示灯将缓慢闪烁，然后熄灭，最后亮起，表示您可以松开按钮。
3. 要配对接收器，请同时按住 IN 和 OUT 按钮。指示灯将熄灭，最后亮起，表示您可以松开按钮。

电池更换

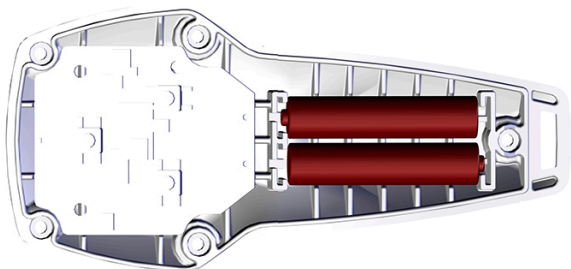
1. 拆下绑带和 5 颗电池盖固定螺钉并保存好。



2. 轻轻打开绑带孔附近的盖板，拆下遥控器盖。



3. 更换 AAA 电池。确保遵守电池外壳中所示的极性。



4. 装回盖板和密封件。
5. 装回固定螺钉。按照规格要求拧紧。

紧固扭矩	
盖板固定螺钉	$3.75 \pm 0.25 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($33 \pm 2 \text{ lbf}\cdot\text{in}$)

6. 装回绑带。

此页特意留空

合规信息

绞盘遥控器控制法规信息

US FCC

此设备符合 FCC 规章第 15 部分的要求。操作须符合以下两个条件：

- (1) 该设备不会造成有害干扰，
- (2) 该设备必须能够承受所接受任何干扰，包括造成意外操作的干扰。

根据 FCC 规章第 15 部分，此设备经过测试符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在提供合理保护，以免在住宅环境下造成有害干扰。此设备生成、使用并能发射无线电射频能量，如果不按照说明安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。然而，我们并不保证它不会对特定设备产生干扰。如果此设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过打开和关闭设备来确定），用户可通过以下一个或几个措施来解决干扰问题：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大设备与接收设备之间的距离。
- 将设备连接到与接收设备不同的电路插座上。
- 咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员以获取帮助。

辐射暴露声明

该设备符合 FCC 辐射暴露限值，该限值是受不受控制的环境设定的。该设备的安装和操作，必须让放射源与人的身体保持至少 20 cm (8 in) 厘米的距离。此发讯器不得与任何其他天线或发射器位于同一位置或一起工作。

FCC ID : 2BAFZ-WR007M

ISED 加拿大

本设备包含符合加拿大创新、科学和经济发展部许可证豁免 RSS 规定、获得许可证豁免的发射器/接收器。操作须符合以下两个条件：

- (1) 该设备不会造成干扰。
- (2) 该设备必须接受任何干扰，包括造成意外操作的干扰。

IC : 30146-WR007M

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

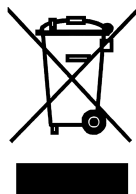
- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in) entre le radiateur et votre corps.

IC : 30146-WR007M

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

Europe WEEE Dir. / REG



EN

产品和/或随附文件上的此符号，表示使用过的电气和电子设备不应与一般生活垃圾混合。为了进行适当的处理、回收和利用，请将此产品放到适当的收集点。

Brazil ANATEL



22535-23-16345

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

www.anatel.gov.br

墨西哥



INSTITUTO FEDERAL DE TELECOMUNICACIONES

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y

(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Marca: Can-Am

Modelo : 715008286

IFT : BRCA7123-38248

Diposición Técnica IFT-012-2019

EC 合规声明

EU 合规声明

制造商	制造商： 浙江诺和机电股份有限公司 中国浙江省金华市仙源路 1689 号 邮编：321017
产品	型号：绞盘无线遥控器控制 序列号 715008286
获得授权编写技术文件的人	BRP-Rotax GmbH Co. KG, Rotaxstrasse 1, Gunskirchen, A-4623, Austria +43 7246 6010
本合规声明由制造商全权负责发布。 上述声明的目的符合相关欧盟统一性法规： 指令 2014/53/EU EN IEC 62368:2020+A11:2020; ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI 301 489-3 V3.1.1 (2019-03); ETSI 300 220-1 V3.1.1 (2017-02); ETSI 300 220-2 V3.2.1 (2018-06); EN 62479:2010 指令 2011/65/EU IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013 IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017 指令 2012/19/EU	
签名和职务： Zhang Litian 总经理	日期： 浙江 09/18/2023

英国符合性声明

英国符合性声明

制造商	制造商： 浙江诺和机电股份有限公司 中国浙江省金华市仙源路 1689 号 邮编：321017	
产品	型号： <u>绞盘无线遥控器控制</u> 序列号 715008286	
获得授权编写技术文件的人	BRP UK Ltd., (BWM Accountants Limited), Suite 5.1, 12 Tithebarn Street, Liverpool, L2 2DT	
本合规声明由制造商全权负责发布。 上述声明的目的符合相关欧盟统一性法规： SI 2016 No.1091 BS EN 55032:2015/A1:2020 BS EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 BS EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 BS EN 55035:2017/A11:2020		
签名和职务：  Zhang Litian <u>总经理</u>		日期： 浙江 <u>09/18/2023</u>

www.brp.com

SKI-DOO®
LYNX®

SEA-DOO®
ROTAX®

CAN-AM®